

**FOX-FILM**  
présente:

# Caravane



**FOX**

# Caravane

La 5<sup>ème</sup> A<sup>me</sup> Française **FOX FILM** présente

ANNABELLA  
et CHARLES BOYER  
DANS  
**Caravane**

OPÉRETTE CINÉGRAPHIQUE A GRAND SPECTACLE

d'après la nouvelle "Gypsy Melody"  
de MELCHIOR LENGYEL

Adapté à l'écran par  
ROBERT LIEBMANN et SAMSON RAPHAELSON

Mise en scène d'

**Erik CHARELL**

avec

PIERRE BRASSEUR  
CONCHITA MONTENEGRO  
MARCEL VALLÉE

et

ANDRÉ BERLEY



Directeur de Production : **ROBERT T. KANE**

Dialogues et chansons de **BERNARD ZIMMER**

# Caravane

## *Distribution*

ANNABELLA .. .. .	Princesse Wilma
CHARLES BOYER.. .. .	Lazi
PIERRE BRASSEUR . . . . .	Lieutenant P. de Tokay
CONCHITA MONTENEGRO .	Tinka
MARCEL VALLÉE .. .. .	L'Aubergiste
Jules Raucourt .. .. .	Baron de Tokay
Luis Alberni .. .. .	Chef des Bohémiens
André Chéron .. .. .	Le Notaire
André Fernier . . . . .	Le Curé
Georges Davis .. .. .	Le Majordome
Robert Graves .. .. .	Le Maréchal des Logis
Carrie Daumery .. .. .	La Gouvernante
ANDRÉ BERLEY .. .. .	L'Intendant



Au château de Tokay, une brillante réception a lieu en l'honneur des fiançailles de la petite Princesse Wilma et du beau tzigane Lazi.

# Caravane

## Scénario

**C**ETTE jolie histoire se déroule pendant les trois jours de vendanges au Château de Tokay, en Hongrie. Ce château était la propriété du défunt Prince de Tokay, dont la fille, la délicieuse Princesse Wilma, après avoir été parfaire son éducation à Londres, revient au pays natal la veille de ses vingt et un ans, afin d'entendre la lecture du testament de son père.

La tradition prétend que si les tziganes jouent pendant les vendanges, le vin sera bon. Une troupe conduite par le beau Lazi au violon ensorceleur, arrive donc dans ce but à Tokay. Or le notaire apprend à Wilma que d'après le testament, il faut qu'elle soit mariée le jour de sa majorité pour entrer en possession des propriétés et de la fortune du défunt.

Il n'y a donc pas de temps à perdre. Qu'à cela ne tienne! L'oncle de Wilma possède un fils. Voilà le mari tout indiqué. Ne connaissant pas son cousin, la jeune fille refuse avec indignation. Puisque le testament est formel et qu'il faut qu'elle soit mariée avant l'aube, Wilma, entendant Lazi jouer une valse langoureuse, appelle le beau tzigane et lui demande de l'épouser.

Une brillante réception a lieu en l'honneur des fiançailles de la petite Princesse, mais, dès l'arrivée de Lazi, les invités, méprisants, quittent tous le château. Wilma ne se met pas en peine pour si peu. Elle convie les tziganes à remplacer les hôtes déserteurs. Le mariage de Wilma et de Lazi a lieu selon les rites de la tradition bohémienne et toute la nuit la vénérable demeure retentit des échos d'une sarabande frénétique menée par les tziganes qui festoient, chantent et dansent à l'envi. La police s'en émeut. On croit que les bohémiens ont envahi le château. Mais la troupe alertée, en constatant la jovialité des intrus, fait bientôt chorus avec eux. Wilma,

sous un travesti tzigane, s'est laissé entraîner par Lazi dans une auberge que les bohémiens fréquentent. Là, elle fait la connaissance et la conquête d'un séduisant lieutenant qui n'est autre que son cousin, Pierre de Tokay, arrivé le soir même de Budapest, et qu'elle a refusé d'épouser. Wilma, conquise aussi par le jeune homme, le quitte brusquement après lui avoir laissé croire qu'elle n'est qu'une tzigane et que leur délicieuse aventure n'aura pas de lendemain. Puis, de retour au château, elle ferme la porte de sa chambre au nez du pauvre Lazi.

Le lendemain matin, le tzigane entend sa jeune femme confier à un prêtre qu'elle regrette son geste impulsif, dicté par le dépit et qu'elle entend faire annuler le mariage. Désillusionné, Lazi part avec sa caravane de bohémiens, après avoir informé la princesse qu'il lui rend sa liberté. Mais les villageois sont navrés du départ des tziganes, car ils redoutent que ce départ n'exerce une fâcheuse influence sur la qualité de leur vin.

La jeune Princesse touchée par les doléances de ses sujets, se met à la recherche de Lazi. Le tzigane d'abord intraitable, cède enfin aux prières de Wilma et consent à regagner le village accompagné de ses musiciens.

Le jeune lieutenant qui a quitté Tokay par le train, aperçoit la caravane des tziganes dont une voiture obstrue la voie à un passage à niveau, pendant les pourparlers de Lazi et Wilma. Il saute de wagon, prend la place du cocher de la princesse... Et ce sont deux couples d'amoureux qui rentrent au village: Wilma et son cousin, Lazi et une jolie bohémienne éprise du tzigane depuis toujours, et dont il consent enfin à se laisser aimer.

### L'ANIMATEUR



**ERIK CHARELL**

Erik Charell, qui vient de réaliser CARAVANE pour la Fox Film, n'est pas un nouveau venu en Amérique. En effet, en 1923, il avait déjà mis en scène, dans un théâtre new-yorkais, la fameuse pièce *Le Miracle*. Mais Charell ne se sentait pas encore « prêt » et il repartit en Allemagne étudier la mise en scène.

Charell est né à Breslau. A la mort de son père, Charell partit pour Berlin où, à force de persévérance, il obtint un rendez-vous du célèbre Max Reinhardt. Celui-ci lui demanda pourquoi il voulait le voir. « Parce que moi aussi j'aime le théâtre », lui répondit simplement Charell. Il fut immédiatement engagé pour un rôle de gondolier dans *Les Nuits Vénitienes*, de Reinhardt. Il avait alors dix-sept ans. Plus tard il monta sa propre troupe, connue sous le nom de « Ballet Charell » qui, pendant sept ans, parcourut les principales villes européennes.

Après sa mise en scène du *Miracle*, en Amérique, Reinhardt lui confia la direction de son théâtre de Berlin où Charell monta pendant huit ans des pièces qui connurent un grand succès, parmi lesquelles: *Madame Pompadour*, *Princesse Caprice*, *Le Temps des Lilas*, et une nouvelle version de *La Veuve Joyeuse*. Plus tard il monta *Casanova*, *Les Trois Mousquetaires*, et enfin *L'Auberge du Cheval Blanc* qui fut joué dans 250 théâtres en Allemagne, 800 fois à Vienne, 700 fois à Londres et plus de 1.000 fois au Théâtre Mogador à Paris.

Au Cinéma, Erik Charell a donné *Le Congrès s'amuse*, dont il n'y a pas lieu de rappeler le succès. Son second film, CARAVANE, peut être considéré comme un des plus gros succès de la saison,

# Caravane



**ANNABELLA**

Ce fut René Clair qui découvrit et lança définitivement Annabella — aujourd'hui Mme Jean Murat — dont le succès et la popularité n'ont fait que grandir depuis lors. C'est son premier voyage en Amérique, et ce voyage permit à Annabella de battre un record ou presque, celui de la vitesse. Elle ne resta à Hollywood que le temps strictement nécessaire à l'interprétation de son rôle, et une semaine après avoir quitté la Californie, elle tournait un nouveau film à Joinville, ayant traversé le Continent dans un avion de course. Annabella, délicieusement jolie, infiniment gracieuse, personnifie à ravir la délicieuse Princesse Wilma du film *Caravane*, en opposition avec la brune Conchita Montenegro. L'interprétation qu'elle donne dans ce film explique, une fois de plus, le grand succès de cette belle artiste française.



**PIERRE BRASSEUR**

Pierre Brasseur a fait son premier voyage en Amérique pour la réalisation de *Caravane*. Il a tourné de nombreux films à Berlin, mais c'est surtout par le théâtre qu'il se fit connaître. Ses véritables débuts au cinéma parlant, datent de *Un Trou dans le Mur* qui fut l'un des premiers « parlants français » réalisés en France. Depuis on l'a vu dans nombre de films, et le succès de ce jeune premier français ne s'est pas ralenti. Dans *Caravane*, Pierre Brasseur, campe une silhouette d'un naturel et d'une vérité remarquables.



**CONCHITA MONTÉNÉGR**

C'est par la danse qu'elle apprit pendant son enfance, que Conchita Montenegro vint à l'écran. Son premier film fut *La Femme et le Pantin* de Baroncelli. Depuis elle n'a pas cessé de jouer tant à la scène qu'à l'écran, principalement dans les films espagnols. Conchita Montenegro parle aussi bien l'anglais, le français, l'italien et l'espagnol, qui est sa langue natale.

Dans *Caravane*, sa beauté sauvage se prête admirablement au rôle de la jolie tzigane Tinka, redoutable rivale de la Princesse Wilma dont elle parvient d'ailleurs à triompher.

## Les Vedettes



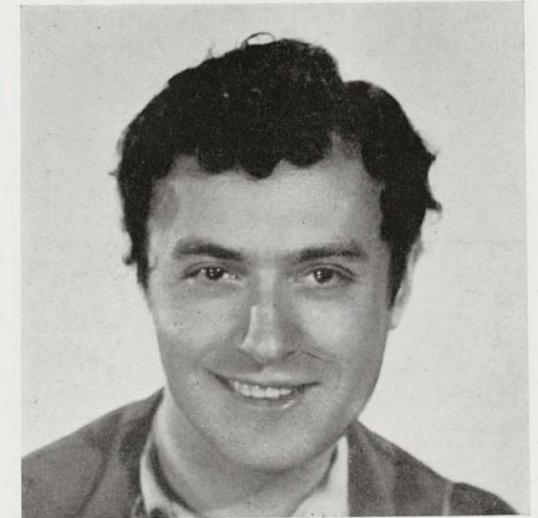
**MARCEL VALLÉE**

Marcel Vallée, dans *Caravane*, joue le rôle épisodique de l'aubergiste. C'est, comme tant d'autres artistes, par le théâtre que Vallée vint au Cinéma. Son premier grand rôle fut celui du directeur de la Pension Muche, dans *Topaze*, rôle qu'il avait d'ailleurs joué un nombre impressionnant de fois sur la scène des Variétés à Paris. Marcel Vallée a un talent tout particulier, fait d'abnégation marquée au coin du bon sens et d'une vérité criante, ainsi qu'on peut le constater une fois de plus par sa création de l'aubergiste dans le film *Caravane*.



**ANDRÉ BERLEY**

André Berley est l'un des acteurs les mieux connus. Il a déjà interprété un grand nombre de films, entre autres *Big House* pour lequel il était parti en Amérique. Berley monte admirablement à cheval, mais il a très rarement exercé ce talent à l'écran. On l'a vu chevaucher dans *Le Roi Pausole* avant son apparition équestre dans *Caravane*. André Berley personnifie le comique plein de bon sens. Toutes ses créations sont d'ailleurs empreintes de ce bon sens et de ce naturel qui ont fait son succès.



**CHARLES BOYER**

Tout jeune déjà, Charles Boyer avait un goût très prononcé pour tout ce qui touchait au théâtre. Fils d'un commerçant, à l'âge de 17 ans, il jouait déjà dans des pièces scolaires avec un talent tout à fait remarquable. Il faut dire qu'à l'âge de 10 ans, il avait déjà formé une « troupe » d'artistes qui jouaient des pièces dont Boyer était l'animateur en même temps que l'auteur. Les représentations prenaient place dans... le grenier paternel. Pendant la guerre, Charles Boyer âgé à peine de 15 ans jouait avec une compagnie d'amateurs, dans les hôpitaux militaires. Et il n'est pas besoin de rappeler les innombrables films qui ont fait la réputation de Charles Boyer.

Qu'il suffise de dire que dans *Caravane*, Charles Boyer a su créer d'une façon remarquable le type du « Tzigane », musicien né, passionnément épris de son art et de liberté, interprétation vraiment étonnante qui souligne à nouveau son grand talent.

**Le spectacle le plus grandiose qui soit. Une musique éclatante, un cadre et une mise en scène éblouissante. Une distribution incomparable. Un chef-d'œuvre de l'écran animé par ERIK CHARELL.**

# Caravane



# Caravane



La Société Anonyme Française **FOX FILM** présente

**ANNABELLA** et **CHARLES BOYER**

DANS

## Caravane

OPÉRETTE CINÉGRAPHIQUE A GRAND SPECTACLE

d'après la nouvelle "Gypsy Melody" de MELCHIOR LENGYEL  
Adaptée à l'écran par ROBERT LIEBMAN et SAMSON RAPHAELSON  
Dialogues et chanson de BERNARD ZIMMER

avec

**PIERRE BRASSEUR** - **CONCHITA MONTENEGRO**

**MARCEL VALLÉE** et **ANDRÉ BERLEY**

Mise en scène d'**ERIK CHARELL**

Directeur de Production **ROBERT T. KANE**



# Caravane

## Idées Publicitaires

### CAMPAGNE DE LANCEMENT

Une publicité très importante a précédé la sortie de *Caravane*. On peut même dire que cette publicité a démarré avec le premier tour de manivelle. Cette campagne a porté ses fruits et vous allez en bénéficier maintenant. Il ne vous reste qu'à annoncer la passation de *Caravane* dans votre ville, terminant ainsi notre campagne.

*Caravane* est un succès certain. Sa sortie à Paris, et dans les grandes villes a été triomphale. Vous pourrez sans crainte miser sur cette production.

Pour vous aider dans votre campagne individuelle, nous vous soumettons ci-dessous quelques idées dont vous pourrez facilement vous inspirer.

### PUBLICITÉ AMBULANTE

1° Entendez-vous avec des chanteurs et musiciens ambulants pour faire jouer les airs de *Caravane* dans la ville. N'oubliez pas que la musique est un élément très important pour le succès de *Caravane*.

2° Si vous obtenez les autorisations nécessaires, il serait profitable de faire circuler une voiture maquillée en roulotte de bohémiens, comme dans le film. Des figurants costumés se tiendraient à l'arrière de la roulotte, dis-

### LIGNES PUBLICITAIRES

**Vous avez vu « L'Auberge du Cheval Blanc » et « Le Congrès s'amuse », vous verrez CARAVANE. et vous le reverrez aussi.**

**Une mise en scène grandiose, une interprétation d'élite et une musique étincelante, c'est CARAVANE.**

**Le chef-d'œuvre d'Erik Charell qui réunit toutes les qualités de « L'Auberge du Cheval Blanc » et du « Congrès s'amuse », avec en plus « quelque chose » qui vous ravira et que vous n'avez jamais vu auparavant.**

**CARAVANE vous apporte tout ce que vous attendiez du cinéma.**

**Joie... gaité... amour... musique... c'est CARAVANE... VOTRE FILM !**

**Vous regretterez la fin de CARAVANE, et vous irez le revoir.**

**De la première à la dernière image vous suivrez CARAVANE dans un tourbillon de jeunesse, de gaité, d'amour et de chansons.**

**CARAVANE, c'est la gaité, l'amour, la fantaisie, c'est une suite ininterrompue d'images où la joie de vivre éclate en accents triomphants.**

**CARAVANE, c'est le film que nous attendions, celui que l'on voit et revoit sans se lasser.**

**CARAVANE, c'est la démonstration victorieuse et irréfutable que le Cinéma est vie, mouvement.**

**CARAVANE déborde de vie intense ; ni le dialogue réduit au minimum, ni les chants ne ralentissent jamais l'action, au contraire ils y participent.**

**CARAVANE, par l'ampleur de sa mise en scène, par les foules qui vivent et s'amusent sous l'œil de la caméra, prend sans contestation la première place dans ce qu'il est convenu d'appeler les productions « à grande mise en scène ».**

**Le spectacle le plus grandiose, le plus follement gai, le plus trépidant qui soit.**

tribuant des prospectus. Vous pourrez aussi placer un couple de musiciens. Cette idée n'est réalisable que si vous disposez d'un budget suffisant, naturellement.

### DANS VOTRE ETABLISSEMENT

En vous entendant avec un costumier pour une publicité combinée, il vous sera sans doute possible de costumer votre personnel un peu comme sont habillés les artistes du film.

N'oubliez pas surtout de réserver une large part de votre publicité à la musique, qui est l'un des principaux éléments de *Caravane*. Cette musique est éditée par Sam Fox, 40, Faub. Poissonnière, Paris. De nombreux disques sont enregistrés, notamment par Polydor, Rue des Petites-Ecuries. Faites une large publicité avec les marchands de disques, et installez, d'accord avec l'un d'eux, un stand de vente dans votre hall.

Il serait amusant d'installer une diseuse de bonne aventure, habillée en bohémienne, à l'entrée de votre établissement. Enfin nous vous engageons vivement à faire une soirée de gala pour la

présentation de *Caravane*.

## POUR LE LANCEMENT de CARAVANE LES ÉCHOS

### UN FILM SENSATIONNEL AU CINÉMA

Le Cinéma... présentera à partir du... la grande production Fox CARAVANE, dont les prises de vues ont duré près de cinquante jours. CARAVANE, avec ses décors imposants, son scénario unique et sa distribution sans précédent, comprenant les noms d'Annabella, Charles Boyer, Conchita Montégro, Pierre Brasseur, Marcel Vallée et André Berley, est un spectacle tout à fait inédit dans le domaine du cinéma. L'action prend place en Hongrie, dans des décors d'une ampleur inusitée dont un, notamment, représente un village entier, avec ses maisons, sa gare, ses cafés, son église et, sur la colline, dominant le tout, un immense château, le Château de Tokay.

### UN SUCCÈS NOUVEAU

CARAVANE, le chef-d'œuvre de la Production Fox, dont la présentation au Cinéma... a lieu le... établit de façon indiscutable la maîtrise du réalisateur, Erik Charell. L'éloge d'Erik Charell n'est d'ailleurs plus à faire; il suffit de citer *Le Congrès s'amuse* et *L'Auberge du Cheval Blanc* pour avoir une idée de son immense talent.

Dans CARAVANE on retrouvera tout ce qui a fait le succès de ces deux œuvres, avec, en plus, quelque chose de nouveau, un rythme et une vie, un faste et une mise en scène inouïs au service d'un scénario habilement construit et animé par une distribution sans précédent comprenant: Annabella, Charles Boyer, Pierre Brasseur, Conchita Montégro, Marcel Vallée et André Berley. Avec CARAVANE, Erik Charell se révèle non seulement comme un metteur en scène de théâtre unique, mais encore comme l'un des plus puissants réalisateurs cinématographiques modernes.

### LES TROIS UNITÉS ET LE CINÉMA

Erik Charell, dont la réputation de metteur en scène n'est plus à faire depuis qu'il nous a donné *Le Congrès s'amuse* et *L'Auberge du Cheval Blanc*, est persuadé que les films dits « musicaux » sont appelés à connaître un changement complet, et que l'on s'inspirera pour leur réalisation de l'unité de temps, de lieu et d'espace. Cette règle peut paraître paradoxale quand il s'agit d'opérettes filmées, mais Charell l'a appliquée avec succès dans CARAVANE, qui est sans contredit son chef-d'œuvre qui passera à partir du... au Cinéma... CARAVANE est interprété par Annabella, Charles Boyer, Conchita Montégro, Pierre Brasseur, Marcel Vallée et André Berley.

### ERIK CHARELL PARLE DE CARAVANE

Jamais sans doute dans l'histoire des films un metteur en scène ne s'est servi aussi adroitement ni aussi constamment des effets mobiles de la caméra qu'Erik Charell, dans sa grande production musicale de la Fox, CARAVANE, que le Cinéma... passe cette semaine.

« Le Cinéma », dit Erik Charell, « est essentiellement un art de rythmes. Sur le premier rythme des images qui se succèdent avec une régularité absolue, il y a le second rythme de l'alternance des blancs et des noirs dans les cadres de l'image. Ensuite, il y a le mouvement des personnages dont les actions épousent, vous le savez, dans mon film, le rythme de la partition. La musique est, en quelques mots, l'épine dorsale du film. Toute l'œuvre se bâtit autour d'elle; et c'est pourquoi je suis d'avis qu'un bon auteur doit être musicien. Mais vous voulez savoir pourquoi je fais si souvent évoluer la caméra, pourquoi je suis les mouvements

des artistes. Eh bien! ce mouvement dans les prises de vues suit lui-même le rythme de la musique entraînant qu'a composée Heymann pour CARAVANE. Ainsi lorsque le producteur voit à l'écran des centaines de personnages, Hongrois et Bohémiens, qui se balancent en mesure, bercés par les mélodies du film, ce spectateur est lui-même entraîné. Voilà pourquoi je veux que la caméra soit sensible comme un être humain; elle se laisse ému par ce qu'elle voit, ce qu'elle entend. Et ses évolutions gracieuses et rythmiques ajoutent à ce jeu complexe des rythmes du cinéma, un élément qui me paraît indispensable. »

CARAVANE est interprété par Annabella, Charles Boyer, Conchita Montégro, Pierre Brasseur, Marcel Vallée et André Berley.

### TOKAY, PAYS DU VIN

Sait-on que le pays de Tokay, en Hongrie, où prend place l'action de CARAVANE, qui passe actuellement au Cinéma... est universellement renommé par la qualité de son vin? Les premiers conquérants autrichiens vinrent d'ailleurs au petit village de Tokay, situé près de la rivière Tisza, alléchés par l'abondance des vignobles.

Au début du 17<sup>e</sup> siècle, les Hongrois s'emparèrent du pays et y trouvèrent ses fameux pieds de vigne, dont parle Homère. Ce n'est que vers la fin du 17<sup>e</sup> siècle qu'apparut le premier vin doux de Tokay, et la légende veut que ce soit ce vin qui s'apparente le plus à l'élixir de la jeunesse que les anciens alchimistes recherchaient tant.

L'action de CARAVANE a pour base les vendanges de Tokay. L'opérette grandiose, qui a été réalisée par Erik Charell, est interprétée par Annabella, Charles Boyer, Conchita Montégro, Pierre Brasseur, Marcel Vallée et André Berley.

# Caravane

## LES FAÇADES

### Façade I

Voici une façade que vous pourrez facilement réaliser au moyen d'un agrandissement de montage photographique. Si cela vous était possible, cette façade gagnerait à être réalisée en couleurs.



**Caravane**  
PRODUCTION ERIK CHARELL



### Façade II

Voici une deuxième façade d'un effet publicitaire aussi certain que la première, mais d'une réalisation plus facile. Elle conviendrait particulièrement aux établissements ne disposant que d'un budget moyen.

## CE QUE DIT LA PRESSE

### INTRANSIGEANT

Une œuvre à grand spectacle, très soignée... L'interprétation réunit des artistes de talent... des images destinées à parler à la vue — avec quelle éloquence.

Lucien WAHL.

### PARIS-MIDI

... œuvre mise en scène avec somptuosité... photographies admirables. La séduction de la musique tzigane est adroitement exprimée.

Paul REBOUX.

### ÉCHO DE PARIS

... décors pittoresques ou luxueux, costumes pimpants... et l'on sort de là les yeux pleins de belles images mouvantes et dansantes, les oreilles bourdonnantes de chansons.

Paul GORDEAUX.

### L'ŒUVRE

... la fiction de CARAVANE est jolie... accompagnée d'une musique savoureuse et pimpante, enfin tout ce qui peut contribuer à faire un film plaisant à tous les publics... la mise en scène d'Erik Charell est somptueuse et originale... Charles Boyer parfait et séduisant, Annabella ravissante, tout charme et séduction.

Charles HENRY-MONNIER.

### LE PETIT JOURNAL

... Jamais, peut-être autant qu'ici, la musique n'a montré quelle collaboratrice elle peut être pour un cinéaste qui la comprend et qui la sent.

René JEANNE.

### LE QUOTIDIEN

Pour un grand film, c'est un grand film... il y a un fond musical extraordinaire. Jamais la musique ne cesse d'accompagner les images, et c'est à cette perfection sonore qu'est due l'excellence de ce grand film, c'est à sa musique entraînante et gaie, à ses airs mélodieux que CARAVANE devra, dès aujourd'hui, d'être accueilli avec faveur par le public français.

Lucie DERAIN.



Cliché de 32 lignes 1 colonne.

### LE PETIT PARISIEN

... CARAVANE étonnera... ensemble fort beau, baigné d'une musique agréable... joué avec entrain... film agréable, chatoyant, qui nous console de beaucoup de productions incolores.

Jean MARGUET.

La Presse dit :

**CARAVANE**  
L'ŒUVRE... La mise en scène d'Erik Charell est parfaite, Annabella et Charles Boyer parfaits, Annabella ravissante. CHARLES HENRY-MONNIER.

**CARAVANE**  
L'INTRANSIGEANT... Une œuvre à grand spectacle très soignée... l'interprétation réunit des artistes de talent. LUCIEN WAHL.

**CARAVANE**  
LE PETIT PARISIEN... CARAVANE étonnera... ensemble fort beau, baigné d'une musique agréable. JEAN MARGUET.

**CARAVANE**  
COMEDIA... un film fait pour enchanter et séduire... un spectacle étourdissant... JEAN WALMONT.

**CARAVANE**  
AMI DU PEUPLE... Un film de grande classe... on retrouve la magnificence de l'animateur à qui l'on doit l'étourdissante mise en scène de "L'Auberge du Cheval Blanc". PAUL ACHARD.

**CARAVANE**  
Mise en Scène d'ERIK CHARELL

Cliché de 76 lignes 2 colonnes.

# Caravane

## AMI DU PEUPLE

... un film de grande classe... on retrouve la magnificence de l'animateur à qui l'on doit l'étourdissant spectacle en scène de *L'Auberge du Cheval Blanc*... le grand public prendra à ce fastueux divertissement un plaisir certain.  
Paul ACHARD.

## COMEDIA

... un film fait pour enchanter et séduire... un spectacle étourdissant... un instant de féerie... peuplé de musique et d'enchantement...  
Jean VALMONT.

**ANNABELLA**  
ET  
**CHARLES BOYER**  
DANS

**CARAVANE**

Opérette cinégraphique à grand spectacle  
Mise en scène  
d'**ERIK CHARELL**  
avec  
**PIERRE BRASSEUR**  
et  
**CONCHITA MONTENEGRO**  
**MARCEL VALLÉE**  
et  
**ANDRÉ BERLEY**

**ROBERT T. KANE** Directeur de production

Cliché de 150 lignes 2 colonnes.

## POUR VOUS

... Le charme, l'agrément principal de CARAVANE n'est-il pas précisément dans la musique de Werner Heymann?... Les jolis tableaux surgissent nombreux et ne manquent pas de séduction... Tout cela est joli à voir, encore plus à entendre.  
René LEHMANN.

## CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE

... un spectacle à grand succès... un film colossal, plein de brio et de mouvement dont la perfection sonore est sensationnelle. C'est en somme comme une *Auberge du Cheval Blanc* réalisée avec les amples ressources du cinéma. Un spectacle de grande envergure.

## COURRIER CINÉMATOGRAPHIQUE

... ce film a une valeur certaine... il doit toucher aisément le grand public... Annabella est une bien jolie princesse qu'on aime regarder évoluer et aussi entendre. Qui pouvait mieux faire que Charles Boyer dans le rôle de ce tzigane qui nécessitait tant de mâle prestance? Il plaira comme toujours et surtout ici... de la jolie musique et d'aussi jolies chansons... bande plaisante et surtout très public.  
R. F.

BIENTOT  
**Caravane**  
une production  
**ERIK CHARELL**

Cliché de 25 lignes 1 colonne.

## CRITIQUE CINÉMATOGRAPHIQUE

Un film d'une extraordinaire fantaisie qui joint à des qualités techniques indiscutables une mise en scène luxueuse et une interprétation des plus brillantes. Du cinéma, du très bon cinéma à tous égards... CARAVANE, plaira beaucoup à tous les publics parce que c'est un film de qualité, de grande qualité... Annabella est charmante, candide, enjouée comme à l'ordinaire.

## NEPTUNE D'ANVERS

... plaît par tout le charme qui s'en dégage et aussi par une impression de joie et de fraîcheur... Annabella, la jolie princesse, reste la ravissante artiste que nous aimons... CARAVANE connaîtra la faveur du public.  
A. BARJON.

**ANNABELLA**  
**CHARLES BOYER**  
DANS  
**Caravane**  
Opérette cinégraphique à grand spectacle  
Mise en scène  
d'**ERIK CHARELL**  
avec  
**PIERRE BRASSEUR**  
**CONCHITA MONTENEGRO**  
**MARCEL VALLÉE**  
et  
**ANDRÉ BERLEY**  
Directeur de Production **R. T. KANE**

Cliché de 32 lignes 1 colonne.

## LIBRE BELGIQUE

... la réussite de CARAVANE est complète... c'est une ample fresque réunissant tout ce qui peut plaire aux yeux... la qualité technique de la photographie et du montage reste de bout en bout excellente.

## L'ÉTOILE BELGE

... un film fait pour enchanter et pour séduire... un spectacle étourdissant qui entraîne dans une ronde.

BIENTOT  
**Caravane**  
une production  
**ERIK CHARELL**

Cliché de 30 lignes 1 colonne.

## LE SPORTSMAN (Bruxelles)

... luxe et perfection de la mise en scène, extérieurs admirables, interprétation de grande classe,

**CARAVANE**  
Mise en scène grandiose... interprétation d'élite, une musique exquise

Cliché de 16 lignes 2 colonnes.

concourent à enchanter le spectateur, par dessus tout... Ceux qui auront vu cette œuvre charmante et cinématographiquement parfaite en garderont un souvenir ébloui.  
A. de SORMANI.

**ANNABELLA**  
**CHARLES BOYER**  
dans  
**CARAVANE**  
Opérette cinégraphique à grand spectacle  
Mise en scène d'**ERIK CHARELL**  
avec  
**PIERRE BRASSEUR**  
**CONCHITA MONTENEGRO**  
**MARCEL VALLÉE**  
et  
**ANDRÉ BERLEY**  
Directeur de Production  
**Robert T. KANE**  
**MARIGNAN PATHÉ-NATAN**

Cliché de 24 lignes 1 colonne.

## LES SPORTS (Bruxelles)

... une féerie photographique et musicale... Erik Charell y a apporté toute sa maîtrise et même un véritable amour de la lumière et du mouvement... Quel mouvement aussi emporte ces scènes qu'attache le lien d'une musique typique, qui fait corps avec l'action, qui ne la soutient pas, mais qui l'emporte, ce qui est infiniment mieux.

**ANNABELLA** et  
**CHARLES BOYER**  
dans  
**CARAVANE**  
Opérette cinégraphique à grand spectacle  
Mise en scène  
d'**ERIK CHARELL**  
Directeur de Production  
**Robert T. KANE**  
AVEC  
**PIERRE BRASSEUR**  
**CONCHITA MONTENEGRO**  
**MARCEL VALLÉE**  
et  
**ANDRÉ BERLEY**

Cliché de 48 lignes 2 colonnes.

## LA REVUE DE L'ÉCRAN (Marseille)

Un film charmant qui allie la fantaisie à la spontanéité des personnages et la séduction de la mise en scène... les extérieurs sont choisis avec goût et aèrent merveilleusement l'action. Dans

**ANNABELLA**  
**CHARLES BOYER**  
dans  
**CARAVANE**  
Opérette cinégraphique à grand spectacle  
Mise en scène d'**ERIK CHARELL**  
avec  
**PIERRE BRASSEUR**  
**CONCHITA MONTENEGRO**  
**MARCEL VALLÉE**  
et  
**ANDRÉ BERLEY**  
Directeur de Production **R. T. KANE**

Cliché de 27 lignes 1 colonne.

cette grande fresque de la fantaisie, le public trouvera aisément toutes les qualités d'une œuvre légère et pimpante destinée à le divertir... interprétation fort bonne.

## LE RÉVEIL DU NORD

... des scènes où l'esprit et la grâce abondent... de la jolie musique et d'aussi jolies chansons, accompagnent cette bande très plaisante et très public.

# Caravane

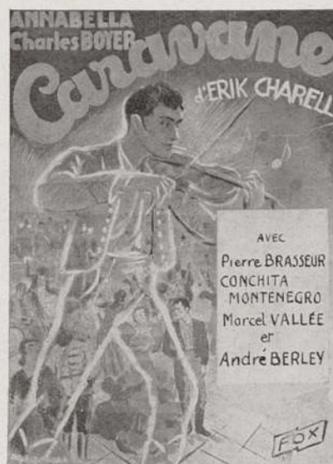
## AFFICHES



Affiche 160 x 240



Affiche 240 x 320



Affiche 120 x 160 A



Bande 50 x 120



Affichette 60 x 80



Affiche 120 x 160 B

### TARIF DE VENTE

Affiches 120 x 160 . . . . .	7 fr.	Photos, par 10 . . . . .	15 fr.
Affiche 160 x 240 . . . . .	14 fr.	Agrandissements, par 10 . . . . .	30 fr.
Affiche 240 x 320 . . . . .	28 fr.	Agrandissements couleurs . . . . .	24 fr. (location)
Affichette 60 x 80 . . . . .	1 fr. 20	Cliches trait . . . . .	2 fr. (location)
Bande . . . . .	0 fr. 50	Prospectus, le mille . . . . .	30 fr.

## A HOLLYWOOD, OU ERIK CHARELL TOURNA CARAVANE

On connaît le style d'Erik Charell, son goût pour les vastes mises en scène et le mouvement. Aussi, aux studios Fox où il réalisa *Caravane*, tout avait été prévu pour qu'aucun obstacle matériel ne s'opposa à l'ampleur et à la fantaisie de ses conceptions; magasins de décors et d'accessoires avaient été mis à sac tandis que du chef au plus humble, tous s'activaient à l'œuvre commune.

Lorsqu'on avançait vers la masse énorme qui se dressait sur une colline, une exclamation de surprise et d'admiration échappait : « C'est un Château ». Oui, le « Château de Tokay », décor haut de vingt mètres, long de soixante-quinze, le plus grand sans doute qu'ait connu, depuis *Cavalcade*, la Cité Movietone, cependant qu'au bas avait surgi tout un village hongrois. Et si l'on s'attardait à contempler cette Hongrie si ressemblante, on voyait soudain déboucher quelque trois cents figurants aux costumes chamarrés qui bientôt esquissaient des pas aux arabesques compliquées. M. Sammy Lee, directeur des danses, dirigeait alors la « Czardas », danse populaire hongroise, qu'il avait dû apprendre à tous ces figurants.

L'action de *Caravane* qui se situe au moment des vendanges, donna l'occasion à Erik Charell d'une mise en scène grandiose... il était vraiment curieux de voir vendangeurs, musiciens gitans et jolies tziganes évoluer en ordre parfait sous l'habile direction de ce metteur en scène.

La valeur d'Erik Charell, celle des interprètes, l'importance exceptionnelle de la mise en scène ont fait de *Caravane*, un grand film.

### Les Disques

DISQUES POLYDOR  
6 et 8, rue Jenner, Paris (13<sup>e</sup>)  
N° 522989. — *La Chanson du Vin.*  
*Ha-cha-cha.*  
N° 522991. — *Mon Cœur est en Fête.*

### La Musique

SAM FOX  
40, Faubourg Poissonnière, Paris  
*Ha-cha-cha.*  
*La Chanson du Vin.*  
*Mon Cœur est en Fête.*

LEONOR  
**CINÉMATOGRAPHIE**  
FRANÇAISE  
10, rue de la Colonne - 10500  
PARIS